

MEGRENDELŐ

**BUDAPEST FŐVÁROS XX. KERÜLET,  
PESTERZSÉBET ÖNKORMÁNYZATA**  
1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

**PESTERZSÉBET,  
RÁCKEVEI (-SOROKSÁRI)-DUNAÁG MENTI SÉTÁNY**

**KIVITELI TERV  
DUNAI-SÉTÁNY FEJLESZTÉSE**

GENERÁL TERVEZŐ

**PLATINIUM GROUP KFT**  
H-1054 Budapest, Szemere utca 10.



2020. augusztus

BUDAPEST XX. KERÜLET,  
PESTERZSÉBET,  
**DUNAI-SÉTÁNY FEJLESZTÉSE**

TARTALOMJEGYZÉK

**KIVITELI TERV**

**SZÖVEGES MUNKARÉSZEK**

TÉR- ÉS TÁJÉPÍTÉSZETI MŰSZAKI LEÍRÁS

**TERVI MUNKARÉSZEK**

ÁTNÉZETI HELYSZÍNRAJZ	KT-TT-00	M=1:1000
GEODÉZIAI FELMÉRÉS	KT-TT-01	M=1:500
MEGLÉVŐ ÁLLAPOT	KT-TT-02	M=1:500
BONTÁSI-, FAVÉDELMI- ÉS FAKIVÁGÁSI TERV	KT-TT-03	M=1:200
SZABADTÉRÉPÍTÉSZETI- ÉS BERENDEZÉSI TERV	KT-TT-04	M=1:200
MAG. KITÚZÉSI- ÉS BURKOLATKIOSZTÁSI TERV	KT-TT-05/1	M=1:200
ÖNTÖTT GUMIBURKOLAT TERVE	KT-TT-05/2	M=1:50
NÖVÉNYKIÜLTETÉSI TERV	KT-TT-06	M=1:200
BURKOLATI RÉTEGRENDEK	KT-TT-07/1	M=1:20
BURKOLATI RÉTEGRENDEK CSATLAKOZÁSA	KT-TT-07/2	M=1:20
RÉSZLETTERV, VÍZARCHITEKTÚRA	KT-TT-08	M=1:20; M=1:50
RÉSZLETTERV, INFORMÁCIÓS TÁBLA	KT-TT-09	M=1:20
RÉSZLETTERV, EGYEDI ÜLŐFELÜLET	KT-TT-10/1	M=1:20
RÉSZLETTERV, EGYEDI ÜLŐFELÜLET	KT-TT-10/2	M=1:20
RÉSZLETTERV, EGYEDI ÜLŐFELÜLET	KT-TT-10/3	M=1:20
TÍPUSTERV, EGYEDI KORLÁT	KT-TT-11/1	M=1:20; M=1:50
RÉSZLETTERV, VIZI LÉTESÍTMÉNYEK	KT-TT-11/2	M=1:100
RÉSZLETTERV, TEREPDOMB KIALAKÍTÁSA	KT-TT-12	M=1:20; M=1:50
SABLONTERV, GUMIBURK. FESTETT MINTÁZATA	KT-TT-13/1	M=1:1
SABLONTERV, GUMIBURK. FESTETT MINTÁZATA	KT-TT-13/2	M=1:1
SABLONTERV, GUMIBURK. FESTETT MINTÁZATA	KT-TT-13/3	M=1:1
SABLONTERV, GUMIBURK. FESTETT MINTÁZATA	KT-TT-13/4	M=1:1

**MELLÉKLETEK**

FAKATASZTER  
TÉRBERENDEZÉSEK KONSZIGNÁCIÓJA  
TÉTELES NÖVÉNYJEGYZÉK  
ÁRAZATLAN KÖLTSÉGVETÉSI KIÍRÁSOK

# KIVITELI TERV TÉR- ÉS TÁJÉPÍTÉSZETI MŰSZAKI LEÍRÁS

## TERVEZŐI NYILATKOZAT

**TÁRGY** Budapest XX. kerület, Pesterzsébet – Dunai-sétány fejlesztésének kiviteli terve

**HELYSZÍN** Budapest XX. ker. Ráckevei (-Soroksári)-Dunaág menti sétány

**GENERÁL TERVEZŐ** PLATINIUM GROUP KFT  
(H-1055 Budapest, Szemere utca 10.)

**NYILATKOZAT** Alulírott tervezők kijelentjük, hogy a vonatkozó koncepció terv készítésére megfelelő tervezői jogosultsággal rendelkezünk, és a tervdokumentációban szereplő, általunk tervezett műszaki megoldásokhoz a következő nyilatkozatot tesszük:

- A tervezett tér- és tájépítészeti műszaki megoldások megfelelnek a vonatkozó jogszabályoknak, így különösen az Étv. 31.§ (1) - (2) és (4) bekezdésben meghatározott követelményértékeknek, az országos településrendezési és építési követelményeknek és az eseti hatósági előírásoknak.
- A jogszabályokban meghatározottaktól eltérés engedélyezése nem szükséges.
- A betervezett építési termékek mindegyike ÉMI minősítéssel rendelkezik.

Budapest, 2020. augusztus



**SZALAY-SZAKÁLY ZSUZSANNA DÓRA**  
tájépítész mérnök (K 01-5201)

**MAJOR IMOLA**  
tájépítész mérnök

## ALAPADATOK

A tervezési terület Pesterzsébeten, a Ráckevei (-Soroksári)-Dunaág (későbbiekben: RSD) mentén található. A Gubacsi-hídtól délre húzódik a Duna mentén, a nemrég átadott jódos-sós fürdő, a Duna Garden szálloda, a felújított csónakházak, a játszótér és a közösségi kert mellett. Az összefüggő parti területet jelenleg több helyen kerítés osztja szakaszokra, így a vízpart nem végigjárható és esztétikailag egységesnek végképp nem mondható.

Erre a felszabdaltságra reagál a tervdokumentáció is, amelyben az egységes és visszafogott építészeti és tájépítészeti minőséggel kívánunk mind funkcionálisan, mind vizuálisan rendet teremteni a területen,

A terület alapvetően jó adottságokkal rendelkezik: nem jellemzők extrém terepalakulatok, nincsenek mélyárnyékban lévő felületek, könnyen megközelíthető gyalogosan, kerékpárral és személygépjárművel egyaránt.

A projekt fő feladata, hogy egy összefüggő és egységes arculatú természetközeli sétány alakuljon ki és minden idelátogató számára kényelmesen és biztonságosan elérhető legyen a 'vízparti élmény', ami Pesterzsébet egyik kiemelkedő jelentőségű értékének számít.

A tervezési terület mérete: **ca. 38 229,72 m<sup>2</sup>**  
Helyrajzi számok: 170013/17, 170022, 170023/1

## JELENLÉGI ÁLLAPOT ISMERTETÉSE

A terület jelentős része az elmúlt években megújult, több felújított csónakház kezdte meg működését. Létesült lakossági kezdeményezéssel megépített játszókert és közösségi ház is. A legnagyobb problémát azonban ezek megközelítése jelenti. Ilyen a közlekedési felületek folytonosságának hiánya, a nemrég felújított épületek nyilvános környezetének igénytelensége, az előregedett vagy tájidegen faállomány és a meglévő stégrendszerek problematikája, vagyis az egységes arculat hiánya.



Emellett azonban fontos megemlíteni az olyan pozitívumokat is, mint a terület természeti adottságai és a régre visszanyúló hagyományok. A part a mai napig a vízi élet kiemelt jelentőségű színterének tekinthető (evezős szövetségek, horgászok, stb.).



Ezért a tervezett koncepció létrehozása során is igyekeztünk ezeket az adottságokat és hagyományos használati módokat beépíteni a tervekbe, hogy a terület funkcionális jellege megmaradhasson.

Továbbá a játszókertben az egyedi tervezésű játszóeszközök állaga megújításra szorul, emellett a koncepció tervben megjelenő sétány a megnövekedett célforgalom miatt fejlesztésre, bővítésre szorul mai formátumához képest.



## A DUNAI-SÉTÁNY FEJLESZTÉSI KONCEPCIÓJA

A tervezés célja a megnyitott Duna parti terület felszabdalt, kitaposott zöldfelületeinek rendezése, a leromlott állapot megszüntetése és egy olyan egységes arculatú, összefüggő terület kialakítása, mely kényelmes és biztonságos lehetőséget nyújt a rekreációs és egyéb szabadidős tevékenységeknek.

A terület alapvető funkciói megmaradnak, ezekre reflektálva, többé-kevésbé új nyomvonal mentén kialakított sétánnyal, a víz megközelítésére szolgáló stégrendszerrel és további pihenőpontokkal bővül. A tervezés elsődleges célja, hogy a sétány képes legyen hatékonyabban kiszolgálni a szabadtéri rekreációt, és a vízparti sportolási lehetőségek összekapcsolását, az egyes funkciók megközelítését, alkalmazkodva ezzel a lakosság és az itt jelen lévő intézmények igényeihez.

Természetesen szem előtt tartottuk a minél nagyobb zöldfelületi arány és a meglévő egészséges fák és cserjék megőrzését.

Ezekhez alkalmazkodtunk az immár kerülőutak és kerítések nélkül végig járható sétány nyomvonalának kialakításánál. Az északi szakaszon még íves, andalgó sétány a déli területeken a meglévő és megtartandó szakaszokhoz igazodva többnyire egyenes vonalvezetéssel rendelkezik. A sétányra fűződnek fel a pihenő- és kiszolgáló teraszok, a vízi létesítmények és a déli területrész lezárását képező játszótér is.

A választott anyagokkal és berendezési tárgyakkal a kényelmi faktor kielégítését céloztuk meg, illetve a minimális fenntartási igényű megoldásokat részesítettük előnyben, ami a későbbiek során nagy könnyedséget jelenthet az üzemeltetés, fenntartás szempontjából.

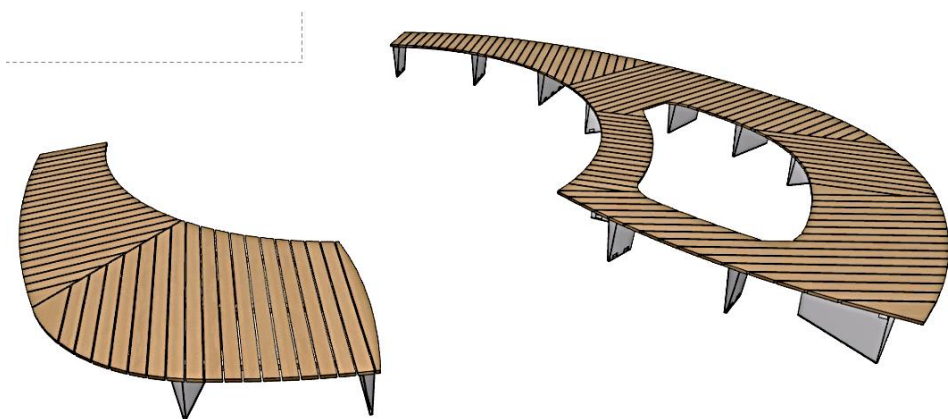
A tervezett növényállomány elsődleges feladatának tekintettük, hogy díszítő szerepet töltsön be, ezért a sétány és a pihenőhelyek mellett újonnan telepített növényfoltok főként évelők és virágos, nyírható cserjék legyenek. Hasonlóan fontos szempont volt, hogy a tervezett burkolt felületek is megfelelően árnyékosak legyenek, ezért ennek érdekében itt is megjelennek új telepítésű, túlkoros lombhullatú fák, amelyek illeszkednek a vízpart természetes vegetációjához.

## ALKALMAZOTT TÉRBERENDEZÉSEK

A sétány mentén alapvetően két bútorcsaládból választottunk egymással anyagi minőségben és esztétikai kialakításban kompatibilis ülőfelületeket (támlás padok, lócák, székek), asztalokat és hulladékgyűjtőt. Ezek a termékek egységesen porfestett (RAL 9006) acélszerkezettel és kezelt trópusi fa felületekkel rendelkeznek. Léptékükben jól illeszkednek a helyszínhez, arculati kialakításuk visszafogott és modern. Az olyan kiegészítő elemek, mint a kerékpártárolók, pollerek ugyancsak hasonló karaktert képviselnek. A berendezési tárgyak a *KT-TT-04* tervlapon szerepelnek.



Továbbá egyedi térberendezésnek tekintendő az indítópontot kijelölő ülőfelület (*KT-TT-10/1-3*), és az egyedi információs tábla (*KT-TT-09*). Ezek szintén tovább viszik az alkalmazott termékek tulajdonságait, így itt is marad a porfestett acélváz és a fa ülőfelület.



## ALKALMAZOTT BURKOLATOK

A gyalogos forgalomra méretezett (hajlékony alappal rendelkező) sétány térkő burkolatot kap, ezáltal minimális fenntartási igény mellett maximálisan eleget tud majd tenni a vele szemben támasztott elvárásoknak. Emellett pedig illeszkedik a már megépült és a sétány nyomvonalába integrált közlekedési felületekhez.

Az indítópontnál hengerelt aszfalt burkolat kerül kialakításra a Csepeli átjáró felől érkező gyalogos járdához csatlakozva. Majd ehhez kapcsolódik a sétány burkolata is.

Az ESMTK előtti teresedés (ami jelenleg kitaposott gyepfelület) gyeprács burkolatot kap, amit öntözőrendszerrel is kiegészítünk, hogy a későbbiek során is megmaradhasson kultúrált megjelenése.

Az ivókutak közvetlen környezetében vízátteresztő Terraway burkolat épül.

Továbbá Thermowood burkolat épül a fürdő mögötti sétány mentén a fürdő felől nyitó foodtruck előtt, mint fogyasztóteraszként hasznosítható felület. Ehhez hasonlóan az egyedi vízi létesítmények is Thermowood burkolattal rendelkeznek, illetve a játszótéren is nagyobb felületen megjelenik ez a burkolattípus.

A játszótéren ezen kívül még nagyobb arányban szerepel az ütécscillapító öntött, színes gumiburkolat és a jelenleg megtalálható kiselemes térkő burkolat is elbontásra kerül, ami újraosztással visszaépítendő a Vizisport utca felőli bejárat bevezető járdájaként.

A burkolatok szegélyezése 5cm vastagságú beton kerti szegély sávalapba való fektetésével történik.

A vízelvezetés 2%-os oldalesés képzésével zöldfelületre vezetéssel oldandó meg.

### **Az alkalmazott burkolattípusok rétegrendjei (Isd. KT-TT-07/1,2) az alábbiakban szerepelnek:**

<b>B01</b>	<b>Hengerelt aszfalt burkolat az indítópont környezetében</b> 4 cm vtg. AC11/F hengerelt aszfalt kopóréteg 4 cm vtg. AC22/F aszfalt réteg 15 cm vtg. C12/15 beton alapréteg 20 cm vtg. homokos kavics
<b>B02</b>	<b>Térkő burkolat a sétány mentén</b> 6 cm vtg. ... beton térkő 3 cm vtg. ágyazati homokréteg 15 cm vtg. FZKA 0/22 mm fagyálló és teherhordó alap 15 cm vtg. FZKA 0/56 mm teherhordó és víztelenítő alap 1 rtg. Typar (SF 40) 100g/m <sup>2</sup> geotextília



- B03** Thermowood burkolat a parton (az úszóművek burkolatát a vízépítész tervek tartalmazzák!)  
*(a Thermowood elemek építése és rögzítése a gyártó által előírt módon kell történjen!)*  
2,6x11,2 cm Thermowood D4sg burkolat  
4,2x6,8 cm Thermowood D4 szerkezetfa  
bebetonozható 'U' alakú oszloptalp  
7 cm vtg. FZKA 0/56 mm víztelenítő alap  
1 rtg. Typar (SF 40) 100g/m<sup>2</sup> geotextília  
(C12 beton sávalap)
- B04** Terraway burkolat az uvóutak környezetében  
2,5 cm vtg. Terraway réteg (kvarchomok, szürke)  
10 cm vtg. FZKA 4/22 mm fagyálló és teherhordó alap  
40 cm vtg. FZKA 0/56 mm teherhordó és víztelenítő alap  
1 rtg. Typar (SF 40) 100g/m<sup>2</sup> geotextília
- B05** Ütés csillapító öntött gumiburkolat (játszótér)  
10 mm vtg. EPDM kopóréteg (RAL szín a KT-TT-05/2 és a KT-TT-13/1-4 tervlapokon!)  
30 mm vtg. SBR öntött gumiburkolat  
15 cm FZKA 0/22 zúzottkő fagyálló teherhordó alap  
15 cm FZKA 0/56 mm zúzottkő teherhordó és víztelenítő alap  
1 rtg. geotextil (100 g/m<sup>2</sup> - Typar SF 40)
- B06** Ütés csillapító öntött gumiburkolat (játszótér)  
10 mm vtg. EPDM kopóréteg (RAL szín a KT-TT-05/2 és a KT-TT-13/1-4 tervlapokon!)  
80 mm vtg. SBR öntött gumiburkolat  
15 cm FZKA 0/22 zúzottkő fagyálló teherhordó alap  
15 cm FZKA 0/56 mm zúzottkő teherhordó és víztelenítő alap  
1 rtg. geotextil (100 g/m<sup>2</sup> - Typar SF 40)
- B07** Gyeprácskő burkolat  
10 cm vtg. Semmelrock PUNTO gyephézagos térkő (60x40cm)  
3 cm vtg. humusszal kevert homokréteg (50-50%)
- B08** Ütés csillapító folyami homok burkolat  
50 cm vtg. folyami homok feltöltés  
1 rtg. Typar (SF 40) 100g/m<sup>2</sup> geotextília
- B09** Kavicsszórás a parton, mint 'plázs'  
20 cm vtg. 16/24 mm mosott kavics  
20 cm vtg. 8/16 mm mosott kavics tömörítve  
1 rtg. geotextil (100 g/m<sup>2</sup> - Typar SF 40)

## NÖVÉNYALKALMAZÁS

A meglévő növényállomány megőrzése cél volt a koncepció kialakítása során is. Ezt figyelembe véve és a jelenlegi faállomány jelentős lefedettsége miatt nem indokolt a túlzó növénytelepítés. Mindössze négy darab fa kerül kivágásra a teljes tervezési területen, a többi egyed jelenlegi helyén megőrzendő.

*Tervezett taxonlista: lásd. növénytelepítési jegyzék és KT-TT-06 tervlap*



## VILÁGÍTÁS, ENERGIA ELLÁTÁS

A sétány mentén jelenleg egységes közvilágítás nem üzemel, így az nem fedi le a leendő közhasználatnak átadott part menti terület egészét. Ezért új kandeláberek kihelyezése is a tervek részét képezi, természetesen a már meglévő világítótestek megőrzése mellett. Áthelyezésre mindössze egy darab kandeláber kerül.

*A közvilágítás és energia ellátás további részleteit lásd a kiadott szakági tervdokumentációkban.*

## VÍZELLÁTÁS, ÖNTÖZÉS, CSATORNA

Kihelyezésre kerül egy darab új ivókút az indítóponthoz, illetve a jelenleg a területen megtalálható négy darab ivókút is új felépítményt kap és a sétányhoz közvetlenül kapcsolódva vízát eresztő burkolaton kapnak helyet.

A parton jelenleg csak szakaszosan biztosított a zöldfelületek automatikus öntözése. Ezért a tervezett kiültetések állagának megőrzése érdekében automata öntözőrendszer is telepítésre kerül.

Csatornabekötés a vízgépészeti aknához és a leendő - a projekt részét nem képező - illemhely pavilonhoz készül.

*A vízellátás, öntözőrendszer és csatornabekötések kiépítésének tervdokumentációját lásd a kiadott szakági terveken.*

## VÍZGÉPÉSZET

A játszótérre tervezett 'bálnákat imitáló' gumidombokba rejtett párafúvókák nem csak a játék-élményt hivatottak növelni, hiszen a nyári időszakban a hűsítés / párást is a feladataik közé tartozik.

*A vízgépészet kialakításának további részleteit lásd a kiadott szakági terveken.*

## VÍZÉPÍTÉSZET

A tájépítészeti terveken is szereplő és a sétányhoz szervesen csatlakozó úszóművek, víziállások kiviteli terveit szakági tervező készítette. A tájépítészeti tervdokumentációban befoglaló kontúrjaikkal szerepelnek, itt csak a burkolatkiosztás és az egyedi korlát terve került konszignálásra.

*A vízi létesítmények részleteit lásd a kiadott szakági tervdokumentációkban.*

## ÖSSZEGZÉS

A Dunai-sétány fejlesztése igyekszik a lehető legnagyobb egységet létrehozni a régi és új szemléletek, látásmódok és igények ellentmondásai között.

A téralkotás felelőssége – természetesen tisztelve az ott élőket, hagyományokat, a hely szellemét- egy élhető, emberközelű és, nem utolsó sorban, szerethető környezet kialakítása.

Budapest, 2020. augusztus